

しごと さが
(仕事を探している みなさまへ)

つうやく しょうかい
通訳がいるハローワークのご紹介

ねん がつ げんざい
(2018年4月 現在)

がいこくじん
外国人のみなさんが、おおく^す住んでいる^{ちいき}地域にある、
ハローワーク (しよくぎょうそうだんじょ
職業相談所) には、スペイン語、ポルト
ガル語などの、^ご通訳^{つうやく}がいます。

つうやく
通訳がいるハローワークや、^{たいおう}対応^{ことば}できる^{ようび}言葉、曜日や
^{じかん}時間などについて、^{しょうかい}ご紹介^{つぎ}しますので、次のページから
^{ひょう}の表を、^{かくにん}確認してください。



こうせいろうどうしょう

厚生労働省

とどうふけんろうどうきょく

都道府県労働局

ハローワーク

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Hokkaido 北海道	<u>Sapporo Office</u> 札幌所	011-200-9923	English 英語	First /Second/Fourth Tue. 13:00 - 17:00 第1・第2・第4 火(か)
			Chinese 中国語	Thu. 13:00 - 17:00 木(もく)
				Wed.13:00 - 17:00 水(すい)
				First /Second/Fourth Fri. 13:00 - 17:00 第1・第2・第4 金(きん)
Miyagi 宮城県	<u>Sendai Office</u> 仙台所	022-299-8811	English 英語	Thu.9:00 - 12:00 13:00 - 15:00 木(もく)
			Chinese 中国語	Tue. 9:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)
Fukushima 福島県	<u>Koriyama Office</u> 郡山所	024-942-8609	Chinese 中国語	Thu. 9:00 - 12:00 木(もく)
Ibaraki 茨城県	<u>Mito Office</u> 水戸所	029-231-6221	English 英語	Mon. Tue.Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か)、木(もく)
			Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue.Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か)、木(もく)
	<u>Chikusei Office</u> 筑西所	0296-22-2188	English 英語	Mon.Tue.9:00 - 13:00 月(げつ)、火(か)
			Portuguese ポルトガル語	Tue. Thu. 13:00 - 17:00 火(か)、木(もく)
			Spanish スペイン語	Wed. Fri. 9:00 - 17:00 水(すい)、金(きん)
				Tue. Thu. 13:00 - 17:00 火(か)、木(もく)
				Wed. Fri. 9:00 - 17:00 水(すい)、金(きん)
	<u>Shimotsuma Office</u> 下妻所	0296-43-3737	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
			Spanish スペイン語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Tsuchiura Office</u> 土浦所	029-822-5124	English 英語	Mon. Wed. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、水(すい)、金(きん)
			Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
			Spanish スペイン語	Tue. Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)、木(もく)
			Chinese 中国語	Mon.Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、水(すい)
	<u>Koga Office</u> 古河所	0280-32-0461	English 英語	Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)
			Portuguese ポルトガル語	Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 木(もく)
	<u>Joso Office</u> 常総所	0297-22-8609	Portuguese ポルトガル語	Mon. 13:15 - 17:15 月(げつ)
				Tue.Wed. 9:00 - 13:00 13:15 - 17:15 火(か)、水(すい)
				Thu.Fri. 9:00 - 13:00 木(もく)、金(きん)
	<u>Ishioka Office</u> 石岡所	0299-26-8141	Portuguese ポルトガル語	Tue. Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)、木(もく)
			Spanish スペイン語	Tue. Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)、木(もく)
	<u>Ryugasaki Office</u> 龍ヶ崎所	0297-60-2727	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
			Spanish スペイン語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Hitachi-kashima Office</u> 常陸鹿嶋所	0299-83-2318	Portuguese ポルトガル語	Mon.Tue. Wed.Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)
Tochigi 栃木県	<u>Utsunomiya Office</u> 宇都宮所	028-638-0369	Portuguese ポルトガル語	Tue.10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 火(か)
				Thu. 13:00 - 17:00 木(もく)
			Spanish スペイン語	Tue.10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 火(か)
				Thu. 13:00 - 17:00 木(もく)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Tochigi 栃木県	<u>Moka Office</u> 真岡所	0285-82-8655	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue, Wed, 9:00 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か)、水(すい) Tue, Wed, 9:00 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か)、水(すい)
	<u>Oyama Office</u> 小山所	0285-22-1524	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue, Wed, Thu, 9:00 - 12:00 13:00 - 14:00 火(か)、水(すい)、木(もく) Tue, Wed, Thu, 9:00 - 12:00 13:00 - 14:00 火(か)、水(すい)、木(もく)
Gunma 群馬県	<u>Maebashi Office</u> 前橋所	027-290-2111	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue, Wed, Thu, Fri, 10:30 - 11:45 12:45-15:15 火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Tue, Wed, Thu, Fri, 10:30 - 11:45 12:45-15:15 火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Isezaki Office</u> 伊勢崎所	0270-23-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 English 英語	Mon, Tue, Wed, Thu, 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく) Fri, 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 金(きん) Mon, Tue, Wed, Thu, 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく) Fri, 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 金(きん) Tue, Thu, 9:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)、木(もく)
	<u>Ota Office</u> 太田所	0276-46-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon, Fri, 9:00-17:00 月(げつ)、金(きん) Tue, Wed, 10:00-13:00 14:00-17:00 火(か)、水(すい) Mon, 9:00-17:00 月(げつ) Wed, Thu, 10:00-13:00 14:00-17:00 水(すい)、木(もく) Fri, 9:00-12:00 13:00-16:00 金(きん)
	<u>Tatebayashi Office</u> 館林所	0276-75-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon, 11:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ) Tue, Wed, Thu, 9:00 - 12:00 13:00 - 14:00 火(か)、水(すい)、木(もく) Fri, 13:00 - 17:00 金(きん) Mon, 11:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ) Tue, Wed, Thu, 9:00 - 12:00 13:00 - 14:00 火(か)、水(すい)、木(もく) Fri, 13:00 - 17:00 金(きん)
Saitama 埼玉県	<u>Kawaguchi Office</u> 川口所	048-251-2901	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Mon, Tue, Thu, F r i , 10:15 - 12:00 13:00 - 15:30 月(げつ)、火(か)、木(もく)、金(きん) Wed, Thu, Fri, 10:15 - 12:00 13:00 - 15:30 水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon, Tue, Wed, Fri, 10:15 - 12:00 13:00 - 15:30 月(げつ)、火(か)、水(すい)、金(きん) Wed, 10:15 - 12:00 13:00 - 15:30 水(すい)
	<u>Kumagaya Office</u> 熊谷所	048-522-5656	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue, Thu, 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か)、木(もく) Tue, Thu, 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か)、木(もく) Tue, Thu, 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か)、木(もく)
	<u>Honio Branch Office</u> 本庄出張所	0495-22-2448	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon, Wed, Fri, 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 月(げつ)、水(すい)、金(きん) Mon, Wed, Fri, 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 月(げつ)、水(すい)、金(きん)
	<u>Omiva Office</u> 大宮所	048-667-8609	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Chinese 中国語	Fri, 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 金(きん) Fri, 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 金(きん) Wed, 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 水(すい)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Saitama 埼玉県	<u>Kawagoe Office</u> 川越所	049-242-0197	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 木(もく) Mon.Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 月(げつ)、木(もく) Mon.Thu 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 月(げつ)、木(もく)
	<u>Urawa Office</u> 浦和所	048-832-2461	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 金(きん) Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 金(きん) Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 金(きん)
	<u>Kasukabe Office</u> 春日部所	048-736-7611	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 月(げつ) Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 月(げつ) Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 木(もく)
	<u>Soka Office</u> 草加所	048-931-6111	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Chinese 中国語	Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 水(すい) Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 水(すい) Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 木(もく)
	<u>Asaka Office</u> 朝霞所	048-463-2233	English 英語	Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:15 金(きん)
	<u>Koshigaya Office</u> 越谷所	048-969-8609	English 英語 Portuguese ポルトガル語	Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か) Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か)
	Chiba 千葉県	<u>Chiba Office</u> 千葉所	043-242-1181	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語
<u>Ichikawa Office</u> 市川所		047-370-8609	English 英語 Chinese 中国語	Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 水(すい) Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 水(すい)
<u>Matsudo Office</u> 松戸所		047-367-8609	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ) Tue. 13:00 - 17:00 火(か) Tue. 13:00 - 17:00 火(か) Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ) Wed. 13:00 - 17:00 水(すい)
<u>Funabashi Office</u> 船橋所		047-431-8287	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Tue.Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)、木(もく) Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か) Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 木(もく) Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)
<u>Narita Office</u> 成田所		0476-27-8609	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Tue. Thu. 11:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、木(もく) Tue. 11:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か) Thu. 11:00 - 12:00 13:00 - 16:00 木(もく) Fri. 11:00 - 12:00 13:00 - 16:00 金(きん)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Chiba 千葉県	<u>Chiba-minami Office</u> 千葉南所	043-300-8609	English 英語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 木(もく) Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 木(もく) Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)
Tokyo 東京都	<u>Tokyo Employment Service Center for Foreigners</u> 東京外国人雇用サービスセンター	03-5339-8625	English 英語 Chinese 中国語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) (通訳をご利用希望の方は事前にお問い合わせください) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) (通訳をご利用希望の方は事前にお問い合わせください)
	<u>Shinjuku Employment Assistance and Instruction Center for Foreigners</u> 新宿外国人雇用支援・指導センター	03-3204-8609	English 英語 Chinese 中国語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 8:30 - 17:15 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) (通訳をご利用希望の方は事前にお問い合わせください) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 8:30 - 17:15 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) (通訳をご利用希望の方は事前にお問い合わせください)
Kanagawa 神奈川県	<u>Yokohama Office</u> 横浜所	045-663-8609	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Mon. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ) ※月曜が祝日の場合は木曜に変更 Wed. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 水(すい) Wed. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 水(すい) Tue. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)
	<u>Kawasaki Office</u> 川崎所	044-244-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 金(きん) Tue. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、金(きん) Wed. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 水(すい)
	<u>Hiratsuka Office</u> 平塚所	0463-24-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、木(もく) Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、木(もく)
	<u>Fujisawa Office</u> 藤沢所	0466-23-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、木(もく) Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、木(もく)
	<u>Atsugi Office</u> 厚木所	046-296-8609	English 英語	Mon. Wed. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)、木(もく)
			Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Wed. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)、木(もく) Mon. Wed. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)、木(もく)
	<u>Yamato Office</u> 大和所	046-260-8609	Portuguese ポルトガル語	Tue. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、金(きん)
Spanish スペイン語			Tue. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、金(きん)	
Niigata 新潟県	<u>Niigata Office</u> 新潟所	025-280-8609	English 英語 Chinese 中国語	First/Second/Third/Fourth Wed. 13:30 - 16:00 第1第2第3第4 水(すい) First/Second/Third/Fourth Wed. 13:30 - 16:00 第1第2第3第4 水(すい)
Toyama 富山県	<u>Takaoka Office</u> 高岡所	0766-21-1515	Portuguese ポルトガル語	Mon. Wed. 13:00 - 17:00 月(げつ)、水(すい)
Ishikawa 石川県	<u>Kanazawa Office</u> 金沢所	076-253-3033	Chinese 中国語	Second Mon. 13:00 - 16:00 第2 月(げつ)
	<u>Komatsu Office</u> 小松所	0761-24-8609	Portuguese ポルトガル語	Tue. 13:30 - 16:30 (4月3日~6月5日, 13:00~17:00) 火(か) Thu. 13:00 - 17:00 木(もく)
Fukui 福井県	<u>Fukui Office</u> 福井所	0776-52-8155	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue. 13:00 - 16:00 火(か) Tue. 13:00 - 16:00 火(か) Tue. 13:00 - 16:00 火(か)
	<u>Takefu Office</u> 武生所	0778-22-4078	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Thu. 13:00 - 16:00 木(もく) Tue. 13:00 - 17:00 火(か) Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 木(もく) Thu. 13:00 - 16:00 木(もく)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Yamanashi 山梨県	<u>Kofu Office</u> 甲府所	055-232-6060	Portuguese ポルトガル語	Tue. 13:30 - 17:00 火(か) Wed. 13:30 - 16:30 水(すい)
			Spanish スペイン語	Tue. 13:30 - 17:00 火(か)
	<u>Kofu Student Employment Support Center</u> 甲府新卒応援ハローワーク	055-221-8609	Portuguese ポルトガル語	Mon. 10:00 - 13:00 月(げつ) Thu. 10:00 - 13:00 14:00 - 16:00 木(もく)
			Spanish スペイン語	Mon. 10:00 - 13:00 月(げつ) Thu. 10:00 - 13:00 14:00 - 16:00 木(もく)
Nagano 長野県	<u>Nagano Office</u> 長野所	026-228-1300	Portuguese ポルトガル語	Fri. 13:00 - 15:00 金(きん)
			Chinese 中国語	Mon.13:00-15:00. Wed. 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)
	<u>Matsumoto Office</u> 松本所	0263-27-0111	Portuguese ポルトガル語	Thu. 9:00 - 12:00 木(もく)
			Chinese 中国語	Fri. 13:00 - 16:00 金(きん) Mon. 13:00 - 17:00 月(げつ)
	<u>Ueda Office</u> 上田所	0268-23-8609	Portuguese ポルトガル語	Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ) Fri.10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 金(きん)
			Chinese 中国語	Thu. 13:00 - 16:00 木(もく)
	<u>Iida Office</u> 飯田所	0265-24-8609	Portuguese ポルトガル語	Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 金(きん)
			Chinese 中国語	Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)、水(すい)
	<u>Ina Office</u> 伊那所	0265-73-8609	Portuguese ポルトガル語	Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 金(きん)
<u>Komoro Branch Office</u> 小諸出張所	0267-23-8609	Portuguese ポルトガル語	Second/Fourth Fri. 10:00 - 12:00 第2第4 金(きん)	
<u>Suwa Office</u> 諏訪所	0266-58-8609	Portuguese ポルトガル語	Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 火(か)	
<u>Okaya Branch Office</u> 岡谷出張所	0266-23-8609	Portuguese ポルトガル語	Thu.13:00 - 15:00 木(もく)	
Gifu 岐阜県	<u>Gifu Office</u> 岐阜所	058-206-5063	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 16:30 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
			Chinese 中国語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 16:30 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
			English 英語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 16:30 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
			Tagalog タガログ語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 16:30 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Okazaki Office</u> 大垣所	0584-80-5061	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
			Chinese 中国語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
<u>Taiimi Office</u> 多治見所	0572-22-3384	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:30 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)	
		Tagalog タガログ語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:30 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)	
<u>Seki Office</u> 関所	0575-22-3223	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:45 13:45 - 16:30 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)	
		English 英語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:45 13:45 - 16:30 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)	
<u>Minokamo Office</u> 美濃加茂所	0574-25-2178	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)	
		Tagalog タガログ語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)	
Shizuoka 静岡県	<u>Shizuoka Office</u> 静岡所	054-238-8603	Portuguese ポルトガル語	Fri. 13:00 - 17:00 (30.8/17、12/28、31.1/4、3/22を除く) 金(きん)
			Spanish スペイン語	Fri. 13:00 - 17:00 (30.8/17、12/28、31.1/4、3/22を除く) 金(きん)
			Chinese 中国語	Tue. 13:00 - 17:00 (30.5/30、8/29、10/31、12/26を除く) 火(か)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Shizuoka 静岡県	<u>Hamamatsu Office</u> 浜松所	053-457-5157	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 17:15 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 17:15 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Hosoe Branch Office</u> 細江出張所	053-522-0165	Portuguese ポルトガル語	Mon. Thu. 8:30 - 12:00 月(げつ)、木(もく)
	<u>Hamakita Branch Office</u> 浜北出張所	053-584-2233	Portuguese ポルトガル語	Mon. 8:30 - 12:00 月(げつ) Wed. 8:30 - 12:30 水(すい)
	<u>Numazu Office</u> 沼津所	055-931-0145	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Tagalog タガログ語	Thu. Fri. 8:30 - 12:00 13:00 - 15:00 木(もく)、金(きん) Tue. 8:30 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か) Mon. 8:30 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ) Tue. 9:45 - 12:00 13:00 - 17:00 火(か) Wed. 8:30 - 12:00 13:00 - 15:30 水(すい) Thu. 9:30 - 12:00 13:00 - 17:00 木(もく) Fri. 8:30 - 12:00 13:00 - 15:00 金(きん) Mon. 8:30 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ) Tue. 9:45 - 12:00 13:00 - 17:00 火(か) Wed. 8:30 - 12:00 13:00 - 15:30 水(すい) Thu. 9:30 - 12:00 13:00 - 17:00 木(もく) Fri. 8:30 - 12:00 13:00 - 15:00 金(きん) Thu. Fri. 8:30 - 12:00 13:00 - 15:00 木(もく)、金(きん) Tue. 8:30 - 12:00 13:00 - 15:30 火(か)
	<u>Gotemba Branch Office</u> 御殿場出張所	0550-82-0540	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. 13:00 - 16:30 月(げつ) Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、木(もく) Mon. 13:00 - 16:30 月(げつ) Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、木(もく)
	<u>Shimizu Office</u> 清水所	054-351-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Tue. 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か) Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 金(きん) Mon. Tue. 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か) Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 金(きん)
	<u>Mishima Office</u> 三島所	055-980-1302	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Fri. 9:00 - 17:00 金(きん) Fri. 9:00 - 17:00 金(きん)
	<u>Takegawa Office</u> 掛川所	0537-22-4185	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. 9:00 - 12:30 13:30 - 17:00 月(げつ) Wed. 8:30 - 11:30 12:30 - 14:30 水(すい) Fri. 13:00 - 17:00 金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 8:30 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 8:30 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Shimada Office</u> 島田所	0547-36-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Wed. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 15:00 水(すい)、金(きん) Wed. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 15:00 水(すい)、金(きん)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Shizuoka 静岡県	<u>Haibara Branch Office</u> 榛原出張所	0548-22-0148	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Thu. 11:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、木(もく) Mon. Thu. 11:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、木(もく)
	<u>Iwata Office</u> 磐田所	0538-32-6181	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 8:30 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Fuji Office</u> 富士所	0545-51-2151	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、水(すい) Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 17:00 金(きん) Mon. Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、水(すい) Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 17:00 金(きん)
	<u>Yaizu Office</u> 焼津所	054-628-5155	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue. 9:00 - 12:00 火(か) Wed. 13:00 - 15:30 水(すい) Tue. 9:00 - 12:00 火(か) Wed. 13:00 - 15:30 水(すい)
Aichi 愛知県	<u>Nagoya Employment Service Center for Foreigners</u> 名古屋外国人雇用サービスセンター	052-264-1901	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語 Tagalog タガログ語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 18:00 月(げつ)、木(もく)、金(きん)
	<u>Nagoya-minami Office</u> 名古屋南所	052-681-1211	Portuguese ポルトガル語 English 英語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Tue. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 火(か)
	<u>Toyohashi Office</u> 豊橋所	0532-52-7191	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 English 英語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Toyohashi Employment Center for Foreigners</u> 豊橋外国人 職業相談センター	0532-57-1356	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 English 英語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Okazaki Office</u> 岡崎所	0564-52-8609	English 英語 Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Ichinomiva Office</u> 二宮所	0586-45-2048	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 16:30 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Handa Office</u> 半田所	0569-21-0023	Portuguese ポルトガル語	Mon. Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、火(か)、木(もく) Wed. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 水(すい)
	<u>Seto Office</u> 瀬戸所	0561-82-5123	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か) Tue. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)
	<u>Toyota Office</u> 豊田所	0565-31-1400	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい) Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 金(きん)
	<u>Tsushima Office</u> 津島所	0567-26-3158	Portuguese ポルトガル語	Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 火(か)、木(もく)
	<u>Kariya Office</u> 刈谷所	0566-21-5001	Portuguese ポルトガル語 English 英語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 8:30 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、火(か)、木(もく)
	<u>Nishio Office</u> 西尾所	0563-56-3622	Portuguese ポルトガル語	Mon. Wed. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、水(すい)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Aichi 愛知県	<u>Inuyama Office</u> 犬山所	0568-61-2185	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、木(もく) Mon. Tue. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、木(もく)
	<u>Toyokawa Office</u> 豊川所	0533-86-3178	Portuguese ポルトガル語	Tue. We d. Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 火(か)、水(すい)、木(もく)
	<u>Kasugai Office</u> 春日井所	0568-81-5135	Portuguese ポルトガル語 English 英語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Thu. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 木(もく)
Mie 三重県	<u>Yokkaichi Office</u> 四日市所	059-353-5566	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Tue. Wed. 9:00 - 12:00 13:00-15:30 月(げつ)、火(か)、水(すい) Thu. Fri. 9:30 - 12:00 13:00-15:00 木(もく)、金(きん)
	<u>Tsu Office</u> 津所	059-228-9161	Portuguese ポルトガル語	Tue.Thu. 9:00-12:00 13:00 - 15:00 火(か)、木(もく) Mon. Wed. Fri. 9:00-12:00 月(げつ)、水(すい)、金(きん)
	<u>Matsusaka Office</u> 松阪所	0598-51-0860	Portuguese ポルトガル語 Tagalog タガログ語	Wed. 9:30 - 11:30 水(すい) Mon. Wed. 9:30 - 12:00 13:00- 16:30 月(げつ)、水(すい)
	<u>Kuwana Office</u> 桑名所	0594-22-5141	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:00 月(げつ)、火(か) Wed. Fri. 10:00 - 12:00 13:00-16:00 水(すい)、金(きん) Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:30 木(もく)
	<u>Iga Office</u> 伊賀所	0595-21-3221	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 English 英語	Mon. Tue. 9:00-12:00 13:00-16:00 月(げつ)、火(か) Wed. 9:00-11:00 水(すい)
	<u>Suzuka Office</u> 鈴鹿所	059-382-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 8:30 - 17:15 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	Shiga 滋賀県	<u>Nagahama Office</u> 長浜所	0749-62-2030	Portuguese ポルトガル語
<u>Hikone Office</u> 彦根所		0749-22-2500	Portuguese ポルトガル語	Thu. 13:00- 17:00 木(もく)
<u>Higashi-omi Office</u> 東近江所		0748-22-1020	Portuguese ポルトガル語	Tue Wed. 9:00-12:00 13:00-17:00 火(か)、水(すい)
<u>Koka Office</u> 甲賀所		0748-62-0651	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Wed. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、水(すい)、金(きん) Mon. Wed. Fri. 9:00 - 12:00 13:00 - 17:00 月(げつ)、水(すい)、金(きん)
<u>Kusatsu Office</u> 草津所		077-562-3720	Portuguese ポルトガル語	Tue. Thu. 14:00 - 17:00 火(か)、木(もく)
Kyoto 京都府	<u>Kyoto-shichijo Office</u> 京都七条所	075-341-8609	English 英語	Thu. Fourth Fri. 13:00 - 17:00 木(もく)、第4金(きん)(7・8・9・11・12月を除く)
	<u>Fushimi Office</u> 伏見所	075-602-8609	Chinese 中国語	Tue./Second Fri. 13:00 - 17:00 火(か)(6・9・11・3月は全火、4・12・1月は第1火を除く、7・8月は第2火を除く、10月は第3火を除く、5・2月は第4火を除く)、第2金(きん)
Osaka 大阪府	<u>Osaka Employment Service Center for Foreigners</u> 大阪外国人雇用サービスセンター	06-7709-9465	English 英語 Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 13:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 13:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん) Tue. Thu. 13:00 - 18:00 火(か)、木(もく) Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. 13:00 - 18:00 月(げつ)、火(か)、水(すい)、木(もく)、金(きん)
	<u>Sakai Office</u> 堺所	072-222-5049	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語 Chinese 中国語	Thu. 13:00 - 17:00 木(もく) Second/Fourth Wed. 13:00 - 17:00 第2第4 水(すい) Fri. 13:00 - 17:00 金(きん) Mon. Tue. 13:00 - 17:00 月(げつ)、火(か)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Hyogo 兵庫県	<u>Kobe Office</u> 神戸所	078-362-8609	English 英語	Wed. Thu. 13:00 - 17:00 水(すい)、木(もく)
			Portuguese ポルトガル語	Wed. Thu. 13:00 - 17:00 水(すい)、木(もく)
			Spanish スペイン語	Wed. Thu. 13:00 - 17:00 水(すい)、木(もく)
			Chinese 中国語	Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ) Tue. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)
			Vietnamese ベトナム語	Thu. 13:30 - 16:30 木(もく)
	<u>Amagasaki Office</u> 尼崎所	06-7664-8609	Portuguese ポルトガル語	Wed. 13:00 - 16:00 水(すい)
			Spanish スペイン語	Wed. 13:00 - 16:00 水(すい)
	<u>Himeji Office</u> 姫路所	079-222-8609	English 英語	Mon. 13:00 - 17:00 月(げつ)
			Portuguese ポルトガル語	Mon. 13:00 - 17:00 月(げつ)
			Spanish スペイン語	Mon. 13:00 - 17:00 月(げつ)
			Chinese 中国語	First/Third/5th Thu. 13:00 - 16:00 第1/第3/第5 木(もく)
			Vietnamese ベトナム語	First/Third/ Thu. 13:00 - 16:00 第1/第3 火(か) Second/Fourth / Thu. 13:00 - 16:00 第2/第4 木(もく)
Nara 奈良県	<u>Nara Office</u> 奈良所	0742-36-1601	English 英語	Third /Wed. 14:00 - 17:00 第3 水(すい)
	<u>Yamatotakada Office</u> 太和高田所	0745-52-5801	Portuguese ポルトガル語	Second/Fourth Wed. 13:00 - 16:00 第2第4 水(すい)
			Spanish スペイン語	Second/Fourth Wed. 13:00 - 16:00 第2第4 水(すい)
	<u>Sakurai Office</u> 桜井所	0744-45-0112	Portuguese ポルトガル語	Second/Fourth Fri. 9:30 - 11:00 第2第4 金(きん)
		Spanish スペイン語	Second/Fourth Fri. 9:30 - 11:00 第2第4 金(きん)	
	<u>Yamatokoriyama Office</u> 太和郡山所	0743-52-4355	Portuguese ポルトガル語	Second/Fourth Tue. 13:00 - 15:00 第2第4 火(か)
			Spanish スペイン語	Second/Fourth Tue. 13:00 - 15:00 第2第4 火(か)
Shimane 島根県	<u>Izumo Office</u> 出雲所	0853-21-8609	Portuguese ポルトガル語	Fri. 9:00 - 12:00 金(きん)
Okayama 岡山県	<u>Okayama Office</u> 岡山所	086-241-3701	English 英語	Fri. 13:00 - 17:00 金(きん)
			Portuguese ポルトガル語	Tue. 13:00 - 17:00 火(か)
	<u>Kurashiki-chuo Office</u> 倉敷中央所	086-424-3333 (部門コード「43#」)	Portuguese ポルトガル語	Mon. Wed. 13:00 - 17:00 月(げつ)、水(すい)
	<u>Soia Branch Office</u> 総社出張所	0866-92-6001	Portuguese ポルトガル語	Wed. Fri. 13:00 - 17:00 水(すい)、金(きん)
Hiroshima 広島県	<u>Hiroshima Office</u> 広島所	082-223-8609	English 英語	Tue. Second/Fourth Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 火(か)、第2・4 水(すい)
			Portuguese ポルトガル語	Mon. Wed. Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)、第2・4 木(もく)
			Spanish スペイン語	Mon. Wed. Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)、第2・4 木(もく)
			Chinese 中国語	Mon. Thu. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、木(もく)、金(きん)
	<u>Hiroshima-saijo Office</u> 広島西条所	082-422-8609	Portuguese ポルトガル語	Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 16:30 金(きん)
			Spanish スペイン語	Fri. 9:30 - 12:00 13:00 - 16:30 金(きん)
	<u>Fukuyama Office</u> 福山所	084-923-8609	English 英語	Mon. Wed. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)、金(きん)
			Portuguese ポルトガル語	Mon. Wed. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)、金(きん)
			Spanish スペイン語	Mon. Wed. Fri. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 月(げつ)、水(すい)、金(きん)
			Chinese 中国語	Second/Fourth Thu. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:00 第2第4 木(もく)

Prefecture 都道府県名	Office 設置所	Phone 電話番号	Language 対応言語	Business Hours 取扱時間
Hiroshima 広島県	<u>Mihara Office</u> 三原所	0848-64-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Tue. 8:30 - 12:00 13:00 - 14:30 第2第4 火(か) Tue. 8:30 - 12:00 13:00 - 14:30 第2第4 火(か)
	<u>Hiroshima-higashi Office</u> 広島東所	082-264-8609	Portuguese ポルトガル語 Spanish スペイン語	Mon. Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:30 月(げつ)、水(すい) Mon. Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:30 月(げつ)、水(すい)
Kagawa 香川県	<u>Takamatsu Office</u> 高松所	087-869-8609	English 英語 Chinese 中国語 Spanish スペイン語	Tue.9:00 - 12:00 火(か) Thu. 13:00 - 16:00 木(もく) Tue.9:00 - 12:00 火(か) Thu. 13:00 - 16:00 木(もく) Tue. 9:00- 12:00 火(か) Thu. 13:00 - 16:00 木(もく)
Fukuoka 福岡県	<u>Fukuoka-chuo Office</u> 福岡中央所	092-716-8608	English 英語 Chinese 中国語	Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 月(げつ) Wed. 10:00 - 12:00 13:00 - 15:30 水(すい) Mon. 10:00 - 12:00 13:00 - 16:30 月(げつ) Thu. 10:00 - 12:00 木(もく)
	<u>Fukuoka Student Employment Support Center</u> 福岡新卒応援ハローワーク	092-714-1556	Chinese 中国語	Thu. 13:00 - 16:30 木(もく)
Oita 大分県	<u>Beppu Office</u> 別府所	0977-23-8609	Chinese 中国語 Korean 韓国	Tue, Fri. 13:00 - 17:00 火(か)、木(もく) Tue, Fri. 13:00 - 17:00 火(か)、木(もく)